

# Wanda Szulowska, Ewa Wolnicz-Pawłowska

---

## Listy polskie w Państwowym Archiwum Powiatowym w Bardejowie na Słowacji

---

Prace Językoznawcze 2, 213-228

---

2000

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Wanda Szulowska  
Ewa Wolnicz-Pawłowska

### Listy polskie w Państwowym Archiwum Powiatowym w Bardejowie na Słowacji

Państwowe Archiwum Powiatowe w Bardejowie (sł. ŠOKA) przechowuje zbiór blisko 3000 listów polskich z lat 1319–1600. Ich nadawcy pochodzili z Polski lub treść listów była związana z Polską. Zdarzają się też listy pisane po polsku przez rajców bardejowskich. Korespondencja prowadzona była głównie po łacinie, mniej jest listów napisanych po niemiecku lub po polsku. Pisane były na papierze, na ogół są dobrze zachowane i czytelne. Ich tematyka obraca się zazwyczaj wokół spraw pieniężnych, zatargów na tle opłat celnych, zatrzymanych towarów, pożyczek i ich zwrotów, rzadziej w sprawach innych: zbiegów, kontraktu dla murarzy, wypożyczenia kata, a nawet „informacji poufnych” dla króla polskiego itp. Jest to zatem przykład bogatej korespondencji urzędowej na średnim szczeblu administracji, powstałej w określonym czasie, na znanym nam obszarze, pisanej przez nie tak znów szeroki krąg ludzi o podobnym wykształceniu i podobnie mówiących. Wszystko to ułatwia zadanie badaczowi języka tego znacznego zbioru listów.

Listy przechowywane są bardzo starannie według dat dziennych, co umożliwia łatwe dotarcie do każdego z nich. Jak nam powiedziano, dawne sygnatury uległy zmianie i nadal nie są ostatecznie ustalone, toteż ich nie zamieszczamy.

Listy łacińskie to np. listy wysokich urzędników polskich: Piotra Dunina (Donyn), Andrzeja Ossolińskiego, Mikołaja Pieniązka, Mikołaja Stadnickiego, Jakuba z Dębna, Piotra Kmity; jest także list od polskiego sejmu. Zdarzają się też listy królów polskich, m.in. Władysława Jagiełły, Władysława Warneńczyka i Zygmunta Starego. Zazwyczaj były one kierowane do rady miasta Bardejowa lub na ręce tamtejszego wójta (*richtára* ‘rychtarza’). Podobnie sprawa się ma z listami pisanymi po łacinie lub po niemiecku od lokalnych polskich urzędów miejskich i wiejskich, np. z Krosna, Żmigrodu, Biecza, Grybowa, Nowego Sącza, Muszyny, Melsztyna, Jasła, Gorlic, Krakowa, Czchowa, Przybyszówki, Ciężkowic, Radymna, Bobowej.

Listy pisane po niemiecku pochodzą przede wszystkim z Krakowa (jeszcze z roku 1533) i Nowego Sącza. Korespondencja w języku niemieckim pochodzi też z Krosna i Biecza, wyjątkowo także ze Żmigrodu i Pilzna.

Listy pisane po polsku stanowią bardzo liczną grupę. Dyrektor Archiwum, Jozef Petrovič, udostępnił nam wykaz poloników z lat 1527–1600, sporządzony przez jednego z archiwistów tej placówki w latach 50., obejmujący 2395 listów. Spis ten powstał przed wielu laty, jest niepełny, zawiera liczne błędy i nieścisłości

w polskich nazwach osobowych i miejscowych. Staraliśmy się te błędne odczytania w poniższym wykazie skorygować, podając jednak w nawiasie zapis oryginalny z maszynopisu archiwalnego. Poniżej zamieszczamy wykaz listów pisanych po polsku. Opieramy się zarówno na maszynopisie udostępnionym nam przez dyrekcję ŠOKA w Bardejowie, jak i na własnej ekscerpcji zbioru listów z XVI w. Kilku wskazówek co do najstarszych listów dostarczyli nam także koledzy z Instytutu Języka Polskiego PAN w Krakowie.

Warto dodać, że trzy listy z końca XV w. pisane po polsku zostały opublikowane w 1937 r. przez Václava Chaluppeckiego w tomie pt. *Středověké listy ze Slovenska. Sbirka listů a listin, psaných jazykem národním*. T. I (poz. 203–205). Praha–Bratislava 1937. Są to:

- list rajców rymanowskich do rajców bardejowskich w sprawie kmieci, Protazego Guzowatego i Lorenca Wilusza [Protaz Guľowathy, Lorencz vylulz], pozwanego przez sąd rymanowski, oryg.
- list Jana Wielopolskiego do rajców bardejowskich w sprawie potwierdzenia niewinności Mikołaja Starego wbrew skardze Bienia, oryg.;
- list Marcina Wydźgi do wójta bardejowskiego w sprawie pieniędzy, które mu jest dłużny Grygiel Postrzygacz [Grzigiel Postrzigacz], oryg.

Leksyka tych listów została wykorzystana przez autorów *Słownika staropolskiego i Słownik staropolskich nazw osobowych*.

Wykaz, który przedstawiamy poniżej, obejmuje listy pisane po polsku z lat 1530–1600. Wszystkie oryginalne dokumenty są zaopatrzone w pieczęci. Sporządzenie spisu listów XVII-wiecznych nie jest w tej chwili możliwe ze względu na trwające prace inwentaryzacyjne. Mimo niepełnych danych uważaliśmy za celowe udostępnienie polskiemu czytelnikowi informacji chociażby o części tego cennego zbioru rękopiśmiennego.

### Wykaz listów

- 1) 19 V 1530 od Stanisława Pieniązka, dzierżawcy grybowskiemu do burmistrza i rady m. Bardejowa, oryg.
- 2) 26 II 1532 od Alberta Śmigielskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 3) 10 V 1532 od Jana Kołka Czeluśnickiego [Czeluszniczy Jan Kollék], urzędnika Jana Gamrata, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 4) 10 VI 1532 od Jana Kołka Czeluśnickiego z Samokłesk [Szowoklaszkli], do rady m. Bardejowa, oryg.
- 5) 11 VI 1532 od rajców m. Bobowej do rady m. Bardejowa, oryg.
- 6) XI 1532 od Mikołaja Wielopolskiego z Kłęczan do rady m. Bardejowa, oryg.
- 7) 10 III 1535 z Gorlic od Pawła Gładysza (Gladis) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 8) 13 III 1535 z Nowego Sącza od Marcina z Biecza, organisty sądeckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.

- 9) 22 XI 1535 z Krakowa od Michała Kunca (Kunz?), rzeźnika, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 10) 7 II 1536 z Krosna – wykaz długów Šimona Hankowskiego i Andreja Tabaša, mieszczan bardejowskich, kopia.
- 11) 1 XI 1536 z Krosna – wykaz długów Šimona Hankowskiego i Andrzeja Tabaša, mieszczan bardejowskich, kopia.
- 12) b.d.<sup>1</sup> 1536 ze Żmigrodu od Jana Kałowskiego (Kalowsky) i Jana Gombasa do wójta bardejowskiego, oryg.
- 13) b.d. 1536 z Wrocanki od Feliksa Wroceńskiego (Felix Vrocensky) do wójta bardejowskiego Gregora Haida, oryg.
- 14) 22 X 1537 z Rogów (Rogy) od Stanisława Dzierzka (Dzyrczek) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 15) 1 I 1540 z Granic (Hranicze) od Tomasza Ostrowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 16) 10 II 1540 z Pstrągowej od Jana Pythynya (?) do swojego brata, Mikulusza, mieszczanina bardejowskiego, oryg.
- 17) b.d. 1540 od Mikołaja Korzeńskiego, dziedzica Korzennej, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 18) ok. 1540 list nieznanego rajcy (Sclopetusz?) m. Bardejowa, oryg.
- 19) b.d. 1541 z Nowego Sącza od tamtejszej rady do rady m. Bardejowa, oryg.
- 20) 4 V 1542 z Międzyborza (Myedzybos) od Jana Mazurka do rady m. Bardejowa, oryg.
- 21) 11 X 1542 z Kłęczan (Klyeczany) od Stanisława Wielopolskiego (Vyelyopolsky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 22) 20 XII 1542 z Samokłesk (Szowoklyąsky) od Mikołaja Lubomirskiego, rządcy Jana Gamrata, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 23) 14 IX 1543 od Jana Gamrata, wojewody i wiceregensa mazowieckiego, oryg.
- 24) 28 X 1543 z Kamienicy (Kamienicza) od Dobiesława Cieklińskiego (Dobeslaw Czyeklynsky), podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 25) 9 XI 1543 z Zagożdżan (Zagosczan) od Kaspra Krzywiańskiego z Biecza do wójta bardejowskiego, oryg.
- 26) 9 IV 1544 z Kobylanki od Katarzyny Gładyszowej (Katarina Gładysowa) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 27) 5 VI 1544 od murarzy krośnieńskich do rady m. Bardejowa<sup>2</sup>, oryg.
- 28) 7 VIII 1544 z Biecza od Dobiesława Cieklińskiego (Czyazbinsky – sic!<sup>3</sup>), podstarościego bieckiego, do Jana Bieńkowskiego (Byenkowskomu Dat), urzędnika w Żmigrodzie, oryg.
- 29) 7 VIII 1545 z Sandomierza (Sandomir) od Idziego (Egidius), mieszczanina sandomierskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 30) 25 IV 1546 z Kobylanki od Katarzyny Gładyszowej (Katarina Gładysowa) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 31) 18 VIII 1546 z Krakowa od Mikołaja Wolskiego, kasztelana sandomierskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 32) 18 V 1547 ze Strzyżowa od Mikołaja Strzyżowskiego (Strzezowski) do rady m. Bardejowa, oryg.

<sup>1</sup> b.d. – bez daty dziennej wystawienia dokumentu; b.m. – bez miejsca wystawienia dokumentu.

<sup>2</sup> Jest to odpowiedź na list – ofertę pracy – dla krośnieńskich murarzy i kamieniarzy, pisany po łacinie, dn. 28 V 1544 r. z Bardejowa od tamtejszej rady.

<sup>3</sup> Por. poz. 24.

- 33) 14 I 1548 z Ciężkowic (Cziaskowicze) od Andrzeja, mieszczanina z Bobowej do Andrzeja Złockiego (Zloczky), mieszczanina bardejowskiego, oryg.
- 34) 26 III 1549 z Ciężkowic (Czieskowicze) od Piotra Ciężkowskiego (Czieskowski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 35) 25 V 1551 z Muszyny od Macieja Łazińskiego (Macziej Lazinski), starosty muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 36) 1 VII 1551 z Salowej (Salyova) od Druzjanny Wysockiej (Drusziana Wiszeczka) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 37) 15 XII 1551 b.m. nieznaną osobą do wójta bardejowskiego, oryg.
- 38) 19 I 1552 z Bobowej od Mikołaja Jordana z Bobowej do rady m. Bardejowa, oryg.
- 39) 15 II 1552 z Kruźlowej (Kruszlyowa) od Krzysztofa Pieniążka (Pyenyassek) z Kruźlowej do rady m. Bardejowa, oryg.
- 40) 29 II 1552 z Kazimierza (dziś dzielnicy Krakowa) od tamtejszej rady do rady m. Bardejowa, oryg.
- 41) 17 III 1552 z Samoklesk (Szowoklaski) od Jana Sądeckiego<sup>4</sup> (Sadneski!), urzędnika, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 42) 30 V 1552 z Kłęczan (Kliczany) od Jana Wielopolskiego (Wielopolsky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 43) 13 VI 1552 z Gorlic od Jana Kolanowskiego (Kolyanowsky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 44) 8 X 1552 z Dubiecka (Dubyeczeko) od Stanisława Macieja Stadnickiego (Stadniczki) ze Żmigrodu do rady m. Bardejowa, oryg.
- 45) b.d. 1552 z Kłęczan (Kliczany) od Jana Wielopolskiego (Wielopolsky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 46) 7 I 1553 z Międzyborza (zob. poz. 20) od Jana Mazurka (Mazurek), urodzonego w Bardejowie, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 47) 24 I 1553 z Sącza (Sandec) od tamtejszej rady do rady m. Bardejowa, oryg.
- 48) 16 X 1553 z Grybowa (Grebów) od Stanisława Pieniążka (Pyenyassek) z Iwanowic (Iwanowicz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 49) 22 X 1553 z Iwanowic (Iwanowicze) od Stanisława Pieniążka (Pienyazek) z Iwanowic (Iwanowicz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 50) 28 X 1553 z Kłęczan (Kliczany) od Jana Wielopolskiego (Wielopolsky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 51) 12 VI 1554 z Dynowa od Andrzeja Wapowskiego (Wapowsky), dziedzica dynowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 52) 4 X 1554 z Kobyłanki od Katarzyny Gładyszowej (Katarina Gladisowa) do rady m. Bardejowa<sup>5</sup>, oryg.
- 53) b.d. 1554? z Gorlic od pani Strusiowej (Strassowa – zob. poz. 184) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 54) 11 II 1555 z Bardejowa oświadczenie Walentego Kasprowicza z Lublina przeciwko Agacie Steklowej, oryg.
- 55) 8 IV 1555 b.m. oświadczenie Kaspra Krzywańskiego, oryg.
- 56) około 1555 b.m. od Stanisława, sługi kościelnego, do Petra Gozda, rajcy miejskiego, oryg.

---

<sup>4</sup> Por. zapis Sandec 'Sącz'.

<sup>5</sup> Wg spisu poloników list ten pochodzi z 1544 r.; jednakże w rękopisie widnieje: *dan zcobyłanki dzyn [zwietego francj]ka roku pany]kyego 1554.*

- 57) około 1555 z Biecza od Mikołaja Buczka (Mikuláš Buczok), młynarza bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 58) 15 III 1556 z Ciężkowic (Czieskowicze) od Benedykta Pietrzyka (Pietrzik), mieszczanina z Ciężkowic, do pana Krzysztofa (Krištofovi Dat ), oryg.
- 59) 6 IV 1556 z Samoklęsk (Sowoklesky) od Jana Sądeckiego (Sezneszki), zarządcy majątku, do wójta bardejowskiego, oryg. (por. też poz. 41).
- 60) 8 IV 1556 z Kłęczan (Kliczany) od Jana Wielopolskiego (Vielopolski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 61–62) 1 VIII 1556 i 23 VIII 1556 z Sącza (Sandec) od Jana Gabańskiego (Gabanski), podstarościego sądeckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 63) 9 XI 1556 z Wadowic (Wadowicze) – rada m. Wadowic wystawia świadectwo urodzenia dla Andreja Feklara (Andrej Feklar), oryg.
- 64) 15 IV 1557 z Polnej od Balcera Gładysza (Gladiss) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 65) 21 IV 1557 z Muszyny od Macieja Łazińskiego (Lazynsky), zarządcy grodzkiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 66) 3 VIII 1557 z Woli (Volya) od Mikołaja, urzędnika Kaspra Bronickiego (Bienieczkeho Gen. – zob. poz. 67), do wójta bardejowskiego, oryg.
- 67) 17 IX 1557 z Woli (Volya) od Kaspra Bronickiego (Broniczky) z Bronic (Bronicz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 68) 22 XII 1557 z Krakowa od Wojciecha Sopichowskiego (Woyciech Sopychowsky), sekretarza i celnika królewskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 69) 30 XII 1557 z Pilzna od Jana Grucli (Gruczla), radcy pilzneńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 70) 7 I 1558 z Krakowa od Stanisława Secygniewskiego (Seczigniewski), burgrabiego i podstarościego krakowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 71) 9 I 1558 z Ropy od Adama Susza (Suss) z Jeżowej (Jezowej) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 72) 14 VII 1558 z Kobylan (Kobilani) od Macieja Mateszyńskiego (Mathesinsky), urzędnika w Kobylanach do wójta bardejowskiego, V. Hankowskiego, oryg.
- 73) 16 VII 1558 z Woli (Volya) od Kaspra Bronickiego (Bronsky – zob. poz. 66, 67) z Bronic (Bronycz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 74) 12 VIII 1558 z Muszyny od Wawrzyńca Kosińskiego (Kossinsky), starosty muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 75) 17 VIII 1558 z Dębowicy (Debowicza) od M. Tarły (Tarło), zarządcy sandomierskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 76–82) 25 VIII 1558, 18 IX 1558, 22 IX 1558, 26 X 1558, 12 I 1559, 17 VII 1559, 24 VII 1559 z Muszyny od Wawrzyńca Kosińskiego (Kossinski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 83–84) 2 X 1558, 24 III 1559 z Muszyny od Wawrzyńca Kosińskiego (Kossinski) do wójta bardejowskiego, Hankowskiego, oryg.
- 85) 17 X 1558 z Uścia (Ustie) od Kaspra Zebrzydowskiego (Zebrzydowski), kasztelana krakowskiego?, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 86) 9 IV 1559 z Sącza (Sandec) od Marcina Burdzińskiego (Burdzinsky), trębacza, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 87) 14 VII 1559 z Woli (Volia) od Kaspra Bronickiego (Branysky – zob. poz. 67 i in.) z Bronic (Branyz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 88) 15 VIII 1559 z Kobylan (Kobilani) od Macieja Natczyńskiego (Nathczinski), urzędnika w Kobylanach, do wójta bardejowskiego, Hankowskiego, oryg.

- 89) 27 IX 1559 z Kalinówki (Kalinovka) od Hieronima Filipowskiego (Jeronym Philipowski) do wójta bardejowskiego, Hankowskiego, oryg.
- 90) 12 XI 1559 z Brześcia Litewskiego od Stanisława Murneliusa, drukarza wojewody wileńskiego, do wójta bardejowskiego oryg.
- 91) 30 VII 1560 z Muszyny od Stanisława Lipnickiego (Lipniczki), podwójciego muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 92) 1 VI 1561 z Muszyny od Krzysztofa Bronickiego (Bronsky) z Bronic (Bronicz), starosty muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 93) 4 VIII 1561 b.m. od Marcina Mikołajowskiego (Mikołajowski), zarządcy Jana Ocieskiego (Oczieskeho Gen.), kanclerza Polski, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 94) 23 I 1562 z Więckowic (Viaczkowicze) od Adama Ocieskiego (Oczieski), podkomorze sandomierskiego, burgrabiego krakowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 95) 8 IX 1562 z Uszwi (Ussoff) od Stanisława Wrzepskiego (Wczepski – zob. poz. 98), starosty, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 96) 8 XI 1562 ze Zwroczeniec? (Zwroczenecze) od Stanisława Lewcy (Lewcza) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 97) 18 XI 1562 z Biecza od Andrzeja Bilickiego (Bilyczky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 98) 2 XII 1562 z Uszwi (Usseff) od Stanisława Wrzepskiego (Wrzepski), lipnickiego starosty z majątku uszewskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 99) 10 XII 1562 b.m. od Stanisława Morawca (Morawyec) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 100) 27 III 1563 z Biecza od Pawła Ścibora (Sczibor) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 101) 14 V 1563 z Muszyny od Tomasza Ciężkowskiego (Cyeszkowsky), zarządcy muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 102–103) 25 VIII 1563, 18 IX 1563 z Gorlic od Stanisława Pieniążka (Pyenyassek), trybuna krakowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 104) 18 IX 1563 z Gorlic oświadczenie Stanisława Pieniążka (Pyenyassek) z Iwanowic, oryg.
- 105) 6 I 1564 z Rymanowa od Gregora Fidrycha (Gregor Fidrych) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 106) 29 III 1564 z Jezowa (Jezow) od Piotra Susza (Szuss) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 107) 1 XI 1564 ze Żmigrodu od Mikołaja Stadnickiego (Stadniczky) ze Żmigrodu do Petra Górskiego (Petrovi Gorskemu Dat.), senatora bardejowskiego, oryg.
- 108) 5 I 1565 z Biecza od Jana Tarty (Tharlo) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 109) 1 III 1565 z Sącza (Sandec) od Piotra Biechowskiego (Byechowsky), podstarościego sądeckiego, do wójta bardejowskiego Markusa, oryg.
- 110) 1 III 1565 z Bardejowa oświadczenie Foltyna Milucza, mieszczanina bieckiego, oryg.
- 111) 26 IV 1565 z Cergowej (Cergowa) od Jakuba Oziębłowskiego (Ozieblowski), sołtysa z Cergowej, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 112) 21 V 1565 z Biecza od Jana Czapli (Czaplya), mieszczanina bieckiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 113) 26 VI 1565 z Cergowej od Jakuba Oziębłowskiego (Ozieblowsky) do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 114) 7 VIII 1565 z Gorlic od Anny Strusiowej (Strassowa – zob. poz. 184) do rady m. Bardejowa, oryg.

- 115) 9 X 1565 z Ciężkowic (Czieskovice) od Jana Pietrzyka (Pietrzik) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 116) 23 XI 1565 z Szymbarku od Piotra Gładysza (Gladisz) z Szymbarku do rady m. Bardejowa, oryg.
- 117) 5 VI 1566 ze Skalborni? (Skalbornye – może „z Komborni” E.W.P) świadectwo urodzenia dla Ambrożego Smydowicza, oryg.
- 118) 20 XI 1566 z Biecza od Szymona Krzywańskiego (Krziwansky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 119) 1 VII 1567 z Wysznej Slanej od Matiasza Trzebickiego (Trzebiczy), proboszcza slanskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 120) 24 X 1567 z Woli od Zofii Brzezińskiej (Breziska) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 121) b.d. 1567 z Szymbarku od Stanisława Gładysza (Gładyss) z Szymbarku do wójta bardejowskiego, oryg.
- 122) 22 I 1568 z Bobowej od tamtejszej rady do rady m. Bardejowa, oryg.
- 123) 28 V 1568 z Mogilna od Mikołaja i Piotra z Mogilna do rady m. Bardejowa, oryg.
- 124) 4 VI 1568 z Muszyny od Jana Zbyłagowskiego (Sbylagowsky), podstarościego muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 125) 8 XII 1568 z Rogów (Rogy) od Michała Łazikowskiego (Lazikowsky), dzierżawcy Rogów, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 126) b.d. 1568 z Muszyny od Jana Zbyłagowskiego (Sbylagowsky), podstarościego muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 127–129) 3 II 1569, 14 VI 1569, 2 VII 1569 z Szymbarku od Balcera Gładysza (Gladiss) z Polnej do rady miejskiej Bardejowa, oryg.
- 130) 27 VI 1569 z Muszyny od Jana Zbyłagowskiego (Sbylagowsky), podstarościego muszyńskiego, do rady miejskiej Bardejowa, oryg.
- 131) 28 VI 1569 z Libuszy (Libosa) od Jana Bogusza (Boguss) do rady miejskiej Bardejowa, oryg.
- 132) 19 IX 1569 z Sącza (Sandec) od Matiasza Kasprowicza do rady m. Bardejowa, oryg.
- 133) 27 X 1569 z Grabowa od Marcina Rożna (Rosen) do wójta m. Bardejowa, Karla Keyla, oryg.
- 134) 4 XI 1569 z Szymbarku od Balcera Gładysza (Balczer Gladiss) z Polnej do rady m. Bardejowa, oryg.
- 135) 14 VII 1569 z Szymbarku od Szymbarskiego (Szymbarsky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 136) 28 III 1570 z Uszwi (Uzew) od Jakuba Kosowskiego (Kossowsky) z Głogowej, zarządcy biskupa krakowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 137) 16 VII 1570 z Dębowiec (Dębowce) od Krzysztofa Łomnickiego (Lomnicki), dzierżawcy, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 138) 20 IX 1570 z Muszyny od Stanisława Lipnickiego (Lipniczy), podstarościego muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 139) 29 X 1570 z Leszczawy od Jana Humnickiego (Humnyczky) z Humnisk (Humnysk) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 140) 10 V 1571 z Dominikowic (Domienikovice) od Jana Wielopolskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 141) 20 VII 1571 z Sącza (Sandec) od Jana Brzeżańskiego, pisarza komory królewskiej w Sączu, do rady m. Bardejowa, oryg.



- 142) 16 IX 1571 z Krakowa od Jana Kmity (Kmitha) z Woli, pisarza ziemskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 143) b.d i b.m. od Balcera Feledi (Balcer Feledi) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 144) b.d. z Muszyny od Stanisława Lipnickiego (Lipnicki – zob. poz. 138), podstarościego muszyńskiego, do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 145) 29 II 1572 z Targowiska od Jana Sienieńskiego z Sienna, podkomorzego sanockiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 146) 6 III 1572 z Biecza od Jana Wielopolskiego (Wielopolski) z Klęczan (Kliczan) do wójta m. Bardejowa, Walentego Hankowskiego, oryg.
- 147) 3 IV 1572 z Chyrowa od tamtejszej rady miejskiej do rady m. Bardejowa, oryg.
- 148) 23 V 1572 z Miasta od Lazara Mieścickiego (Mieszecky) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 149) 1 VIII 1572 z Krakowa od Jakuba Gumowskiego, starszego pisarza komory celnej, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 150) b.d. z Myscowej od Hnata Myscowskiego (Hnat Myszowski) z Myscowej (Myscowej) do wójta m. Bardejowa, Walentego Hankowskiego, oryg.
- 151) 27 I 1573 z Siemichowej od Bartosza Siemichowskiego (Syemichowski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 152) 6 II 1573 z Rużomberku (Rozombark) od Jana Bogusza, „sługi Rzeczypospolitej” do wójta bardejowskiego, Tomasza, oryg.
- 153) 27 III 1573 z Dukli od tamtejszej rady do rady m. Bardejowa, oryg.
- 154) 2 XI 1573 z Wielgiej od Zygmunta Wielowiejskiego (Wielowiejski) z Wielgiej (Wielgy) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 155) 9 XII 1573 z Bobowej od Mikołaja Jordana z Zakliczyna do wójta bardejowskiego, Tomasza, oryg.
- 156) 31 XII 1573 z Grybowa (Grebov) od Przecława Pieniążka do rady m. Bardejowa, oryg.
- 157) 15 I 1574 ze Stanisława (Stanislaw) od Stanisława Palcowskiego do Walentego Hankowskiego, senatora bardejowskiego, oryg.
- 158) 18 I 1574 z Bobowej od Mikołaja Jordana z Zakliczyna do rady m. Bardejowa, oryg.
- 159) 2 II 1574 z Żarnowej (Żarnowe) od Andrzeja Ścisłowskiego? (Chczysłowski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 160) 8 IV 1574 ze Żmigrodu od Sebastiana Bojanieckiego (Boyaneczki) i Marcina (Skarazuic? – zob. poz. 167) Świetlika (Świetlik), zarządców majątku Stadnickich, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 161) 8 IV 1574 ze Żmigrodu od Sebastiana Bojanieckiego (Boyaneczki), podstarościego w Żmigrodzie, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 162) 9 IV 1574 z Iwkowej od Stanisława Zabilskiego, starosty iwkwowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 163) 26 IV 1574 z Muszyny od Stanisława Karpińskiego (Kapienski – zob. poz. 170) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 164) 2 VI 1574 od mieszkańców Jaślik do rady m. Bardejowa, oryg.
- 165) 19 VI 1574 z Wysowej (Wissowa) od Wojciecha Wojtakowicza (Woyczek Woitakowicz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 166) 19 VI 1574 ze Żmigrodu od Józefa Korolowskiego (Jozef Korolowsky), podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 167) 25 VII 1574 ze Żmigrodu od Marcina Świetlika (Świetlik), urzędnika JMP Marka Stadnickiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 168) 11 VIII 1574 z Ciężkowic (Czieskowicze) od Jana Pietrzyka do Petra Gockiego, wójta bardejowskiego, oryg.

- 169) 2 XI 1574 z Muszyny od Łazarza Mizickiego (Mizisiczky), podstarościego muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 170) 11 XI 1574 z Muszyny od Stanisława Karpińskiego (Karpieski), starosty muszyńskiego, do wójta miasta Bardejowa, Petra Gockiego, oryg.
- 171) 13 XII 1574 z Bobowej od Mikołaja Jordana z Zakliczyna do rady m. Bardejowa, oryg.
- 172) 15 XII 1574 z Melsztyna od Mikołaja Jordana do rady m. Bardejowa, oryg.
- 173) 20 XII 1574 z Łaszczów (Lascow) od Mikołaja Farureja z Garbowa do rady m. Bardejowa, oryg.
- 174) 1 I 1575 z Łaszczów (Lascze) oświadczenie Krzysztofa Sad...a, mieszczanina bardejowskiego, kopia
- 175–178) 18 I 1575, 22 IV 1575, 30 VIII 1575, 8 IX 1575 z Łaszczów (Lascze) od Mikołaja Farureja, dziedzica Łaszczów, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 179) 20 I 1575 ze Żmigrodu od Wojciecha Wojtakowicza (Wojciech Woithak – zob. poz. 165) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 180) 28 III 1575 z Muszyny od Stanisława Karpińskiego (Krepienski – zob. poz. 163, 170) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 181) 22 V 1575 z Ropy do rady m. Bardejowa, oryg.
- 182) 21 VI 1575 z Dukli od Adriana Kuneckiego (Kuneczky), rządcy, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 183) 13 VII 1575 z Łaszczów (Lascze) od Mikołaja Farureja do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 184) 4 IX 1575 z Gorlic od Anny Strusiowej (Strussova) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 185) 6 IX 1575 z Kruźlowej od Krzysztofa Pieniążka do rady m. Bardejowa, oryg.
- 186) 4 XI 1575 z Gorlic od Grzegorza Barwierza gorlickiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 187) b.d. 1575 z Grybowa (Gribow) od Krzysztofa Salowskiego (Saliowski), podstarościego grybowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 188) b.d. 1575, b.m. od Józefa Gazdoniowskiego (Józef Gazdoniowsky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 189) 21 II 1576 z Danic (Darncz) od wójta wsi Danice do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 190) 31 III 1576 z Łaszczów (Lascze) od Mikołaja Farureja z Garbowa do rady m. Bardejowa,
- 191–192) 13 IV 1576 i 23 V 1576 z Szymbarku od Pawła Ścibora (Sczibor) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 194) 4 VI 1576 z Miastka od Stanisława Karpińskiego (Krapieski – zob. poz. 163, 170 i in.), dziedzica muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 195) 23 VI 1576 z Pilzna od Wojciecha Wojtakowicza (Wojciech Woitakowecz – zob. poz. 165, 179, 197) do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 196) 20 XII 1576 z Iwkowej od wójta Melchiora Krosnowskiego (Melichar Chrosnowsky – zob. poz. 200) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 197) b.d. ze Żmigrodu od Barbary Stadnickiej do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 198) b.d. 1576 z Uścia od Wojciecha Wojtakowicza (Woyciech Woytakowicz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 199) b.d. 1576 ze Śliwkowej (Slywkowa) od Jana Sobockiego? (Zoboczki) do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 200) 25 II 1577 z Iwkowej od Melchiora Krosnowskiego, starosty iwkowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.

- 201) 4 VII 1577 z Krosna od A. Zobrasza (Zobrasch), mieszczanina krośnieńskiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 202) 27 XII 1577 z Dębowca (Dembowice) od Mikołaja Ligęzy z Bobrka do rady m. Bardejowa, oryg.
- 203) b.d. 1577 ze Zmigrodu od Wojciecha Jabłońskiego (Woyciech Jablonsky), sługi Mikołaja Stadnickiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 204) 16 I 1578 z Dębowca od Mikołaja Ligęzy z Bobrka do rady m. Bardejowa, oryg.
- 205) 24 I 1578 z Czechowic (Czierkowice!), postanowienie rady miejskiej w sprawie spornej między mieszczaninem bardejowskim, Albertem Wojtakowiczem (zob. wyżej Wojciech Wojtakowicz), a Kasprem Pieszem, mieszczaninem czechowskim, oryg.
- 206) 27 I 1578 z Kobylan od Wojciecha Goreckiego (Woicziech Goreczki) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 207) 2 II 1578 z Dębowca od Mikołaja Ligęzy z Bobrka do rady m. Bardejowa, oryg.
- 208) 18 VI 1578 z Krakowa od Andrzeja Cichowa (Czychow) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 209) 2 VIII 1578 z Kazimierza k. Krakowa od rady miejskiej do rady m. Bardejowa, oryg.
- 210) 6 VIII 1578 z Grybowa (Gribow) od Przeclawa Pieniązka z Wojnowic (Woinowicz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 211) 7 VIII 1578 z Biecza od Józefa Kowalowskiego, podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 212) 26 IX 1578 z Kłęczan (Kliczany) od Jana Wielopolskiego (Wieliopolski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 213) 4 X 1578 ze Strzegocic od Jana Tarły (Tarlo) z Czekarzewic (Czelarzowic!) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 214) 24 X 1578 z Biecza od Józefa Kowalowskiego, podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 215) 7 I 1579 z Uszwi od Walentego (Valent) Glinki, starosty uszewskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 216) 17 I 1579 z Szymbarku od Kaspra Roztockiego (Rostocki) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 217) 29 I 1579 ze Strzyżowa od Zofii Brańskiej do rady m. Bardejowa, oryg.
- 218) 5 III 1579 z Wysowej (Wisowa) od Stanisława Mężyka z Putnowic do rady m. Bardejowa, oryg.
- 219) 15 IV 1579 z Biecza od Waclawa (Vaclaw) Ścibora, mieszczanina bieckiego, do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 220) 11 V 1579 z Szymbarku od Marcina Gładysza (Martin Gładisz) z Polnej, dziedzica Szymbarku, do wójta m. Bardejowa, oryg.
- 221) 24 V 1579 z Bardejowa od Wojciecha Wojtakowicza (Vojtech Wojtakovicz), mieszczanina bardejowskiego, do rady m. Bardejowa w sprawie świadectwa dla rady m. Krakowa, kopia
- 222) 30 VI 1579 z Uszwi (Ussew) od Walentego (Valent) Glinki, starosty uszewskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 223) 6 VII 1579 z Zabelcza (Zabelcze) od Jana Branickiego (Braniczki) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 224) 9 VII 1579 ze Strzegocic (Trzegocin – zob. poz. 213) od Jana Tarły z Czekarzewic, wojewody lubelskiego i starosty pilzneńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 225) 10 VII 1579 z Muszyny od Stanisława Karpińskiego (Kepiński – zob. poz. 163, 170 i in.) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 226) 21 VII 1579 z Przemyśla od Wojciecha Lutosławskiego (Woicziech Luthoslawski), podstarościego przemyskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.

- 227) 27 IX 1579 z Kłęczan (Kliczany) od Jana Wielopolskiego, podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 228) 19 X 1579 z Muszyny od Stanisława Karpińskiego (Krempierski – zob. poz. 163, 170 i in.), starosty muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 229) 9 XI 1579 z Biecza od Jana Gołoskiego (Golosky), podstarościego bieckiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 230) 16 XI 1579 z Krzyża od Jana Tarty, wojewody lubelskiego i starosty pilzneńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 231) 1 XII 1579 ze Żmigrodu od Jana Magnara (Magnar) i Marcina Świetlika (Martin Świetlik) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 232) 7 XII 1579 z Osieka (Ossiek) od mieszkańców wsi do rady m. Bardejowa, oryg.
- 233) 8 XII 1579 z Krzyszkowic od Wojciecha Borzęckiego (Wojciech Borzęcki), podstarościego pilzneńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 234) b.d. 1579 z Myscowej od Adama Myscowskiego (Myszowski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 235) b.d. 1579 z Krakowa od Melchiora (Melichara) Jagody do rady m. Bardejowa, oryg.
- 236–237) 7 I 1580 i 16 I 1580 z Biecza od Jana Gołockiego (Goloczky), podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 238) 30 I 1580 ze Żmigrodu od Zofii Cieklińskiej (Czeklińska) z Kołyszyna (Kołyszina) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 239) 3 II 1580 b.m. od Lazara Sołtysa (Solthyss) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 240) 23 III 1580 z Biecza od Madliny Chodorowej do wójta bardejowskiego, oryg.
- 241) 11 IV 1580 z Grybowa (Gribow) od Mikołaja Wojakowskiego (Woiakowski) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 242) 2 V 1580 z Rzeszowa świadectwo od Wencla (Wenczel), sołtysa rzeszowskiego, oryg.
- 243) 29 V 1580 z Wojnarowej od Marcina Byliny (Martin Bylina) z Leszczyn (Lesczin) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 244) 11 VI 1580 z Woli od Zofii Brańskiej (Branska) z Będzina do wójta bardejowskiego, oryg.
- 245) 23 VI 1580 z Biecza od Jana Gołockiego (Goloczky) podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 246) 1 VI 1580 z Ropy od Sebastiana Kąckiego (Kączy), starosty z Ropy, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 247) 2 VII 1580 z Szymbarku od Szymona Gładysza (Šimon Gladiss) z Polnej, proboszcza wiślickiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 248) 9 VII 1580 z Woli od Zofii Brańskiej z Będzina do wójta bardejowskiego, oryg.
- 249–250) 2 I 1581 i 23 II 1581 z Woli od Matiasza Świeckiego (Matias Swieczky), starosty wolskiego, do wójta m. Bardejowa, Jakuba Głaca (Glatz), oryg.
- 251–255) 22 III 1581, 8 V 1581 (2 sztuki), 8 VII 1581, 20 VII 1581 z Niecwi (Nieczwie) od Jordana Zbożnego (Zbożni) z Zakliczyna, oryg.
- 256) b.d. z Kobylan od Jana Andrzejowskiego (Andrzeowski), arendarza iwelskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 257) 12 I 1582 z Kłęczan (Kliczany) od Jana Wielopolskiego, podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 258) 15 II 1582 b.m. od Stanisława z Roźnowa do wójta bardejowskiego, oryg.
- 259) 8 III 1582 z Ropy od Adama Brzeńskiego (Brzenski) do rady m. Bardejowa, oryg.

- 260) 18 IV 1582 z Myscovej od Adama Myscowskiego do wójta m. Bardejowa, oryg.  
261–262) 11 V 1582 i 27 V 1582 z Woli od Matiasa Świeckiego (Matias Sovięski zob. poz. 249–250), starosty wolskiego, do wójta bardejowskiego, Dawida Stöchla (Stöchel), oryg.
- 263) 29 V 1582 z Muszyny od Wojciecha (Woyczyech) Tabaszowskiego (Thabaszowski) muszyńskiego starosty do rady m. Bardejowa, oryg.
- 264) 23 VI 1582 z Ropy od Adama Brzeńskiego (Brzenski) z Lednicy (Liednica) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 265) 25 VI 1582 z Niecwi (Nieczwie) od Zbożnego Jordana (Zboźni Jordan) z Zakliczyna (Zakliczina) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 266) 2 VII 1582 z Biecza od Jana Gołockiego (Goleczki – zob. poz. 236–237), podstarościego bieckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 267) 15 IX 1582 z Bobowej zeznanie tamtejszej rady miejskiej, oryg.
- 268) 29 XI 1582 z Bobowej od tamtejszej rady do rady m. Bardejowa, oryg.
- 269) 13 XII 1582 z Lubienia od Jana Farureja z Garbowa do rady m. Bardejowa, oryg.
- 270) 18 I 1583 z Muszyny od Stanisława Karpińskiego (Kępieński – zob. poz. 163, 170 i in.), starosty muszyńskiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 271) 24 II 1583 z Ropy od Adama Brzeńskiego (Brzensky) z Lednicy (Liedniczy) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 272) 19 XI 1583 z Sanoka od Aleksego Kopiny (Alexa Kopina) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 273) 21 XII 1583 z Ropy od Adama Brzeńskiego (Brzenski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 274) 24 IV 1584 z Łysej Góry (Lisa Góra) od Stanisława Tarnowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 275) 30 V 1584 z Polany (Polyana) od Denisa Jamnyszowskiego (Denys Jamnyschowski) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 276) 22 VII 1584 ze Żmigrodu od Jana Gołockiego (Goleczky – zob. poz. 236–237), podstarościego bieckiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 277) 20 VIII 1584 z Ropy od Adama Brzeńskiego do wójta bardejowskiego, Davida Gutgesella, oryg.
- 278) 29 XII 1584 z Krakowa od Abrama Prowara do wójta bardejowskiego, oryg.
- 279) 13 II 1585 b.m. od Szymona Gładysza (Simon Gladiss), proboszcza wiślickiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 280) 4 IV 1585 z Muszyny od Wojciecha Woleńskiego (Woicziech Wolenski) podstarościego muszyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 281) 26 VII 1585 z Brzozowej od Jakuba Witkowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 282) 25 XI 1585 ze Żmigrodu od Macieja Zagórskiego (Macziei Zagorski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 283) 14 XII 1585 z Muszyny zeznanie tamtejszej rady, oryg.
- 284) 25 I 1586 z Bardejowa zeznanie Waltera Kupferschmidta i innych, oryg.
- 285) 27 I 1586 ze Świdnicy od Krzysztofa Mielnickiego (Mielniski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 286–288) 14 II 1586, 12 III 1586, 26 III 1586 z Ropy od Adama Brzeńskiego (Brzenski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 289) 21 III 1586 z Kłęczan (Lieczynie!) od Kaspra Wielopolskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 290) 9 IV 1586 z Bardejowa od Juraja Wolffa i Valenta Hankovskiego (Juraj Wolff, Valent Hankofsky) do Jakuba Witowskiego (Wytoffskemu Dat.), oryg.

- 291) 3 V 1586 z Libuszy (Lybussa) od Krzysztofa Lisowskiego (Lysowski), zarządcy majątku w Libuszy, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 292) 7 VII 1586 z Zakliczyna od Stanisława Ligęzy, mieszczanina zakliczyńskiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 293) 10 XII 1586 z Libuszy (Libussa) od Krzysztofa Lisowskiego (Lysewsky – zob. poz. 291) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 294) 15 XII 1586 z Samokłesk od Szymona Dzieciołowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 295) 20 XII 1586 z Ciekлина od Jana Mniszka do rady m. Bardejowa, oryg.
- 296) 21 XII 1586 z Samokłesk od Szymona Dzieciołowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 297) b.d. z Łosiów (Lossy) zeznanie rady wsi Łosie dotyczące sprzedaży wina, oryg.
- 298–300) 1 I 1587, 17 II 1587, 6 III 1587 z Samokłesk od Szymona Dzieciołowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 301–302) 9 III 1587, 12 III 1587 z Kobylan od Stanisława Pukarzewskiego, dworzanina królewskiego, do wójta bardejowskiego, Jakuba Głaca, oryg.
- 303) 11 IV 1587 z Gorlic od Jacka, sołtysa łoskiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 304) 15 VIII 1587 z Kątów od Tomasza Siemiątkowskiego (Syemyethkowsky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 305–306) 17 XI 1587 i b.d. (26 XII?) z Samokłesk od Szymona Dzieciołowskiego do wójta bardejowskiego, oryg.
- 307) 21 I 1588 z Woli od Samuela Brańskiego (Branski) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 308) 21 I 1588 z Żar (Siar) od Piotra Gładysza (Gładiss) z Szymbarku do wójta bardejowskiego, oryg.
- 309) 8 IV 1588 z Osieka od Marcina Opatkowskiego (Martinus Oppathkowski) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 310) 7 V 1588 z Ropy od Adama Brzeńskiego (Brzenski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 311) 24 VIII 1588 b.m. od Katarzyny Olszańskiej (Katarina Olsanska), mieszkarki krakowskiej, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 312) 1 VII 1589 z Iskrzyni (Iskrzynna) zeznanie przedstawicieli tej wsi, oryg.
- 313) 12 VII 1589 z Melsztyna od Anny Sieniawskiej Jordanowej, kasztelanowej krakowskiej, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 314) 9 XI 1589 z Beska od Jana Jędrzejewskiego, dzierżawcy majątku beskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 315–317) 12 XI 1589 ze Żmigrodu, 28 XII 1589 b.m. i 11 I 1590 z Beska od Jana Jędrzejewskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 318–319) 18 I 1590, 20 II 1590 z Polnej od Szymona Gładysza (Gładiss) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 320) 31 I 1590 z Zarszyna od Jana Zabawskiego (Zabawsky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 321) 9 II 1590 z Olszyn od Elżbiety Jordanówny (Jordanowna) z Zakliczyna do wójta bardejowskiego, oryg.
- 322) 29 II 1590 z Zarszyna od Jana Zabawskiego z Zabawy do wójta bardejowskiego, oryg.
- 323) 9 III 1590 z Beska od Jana Jędrzejewskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 324) 5 IV 1590 z Żar (Siar) od Piotra Gładysza (Gładiss) do wójta bardejowskiego, oryg.

- 325) 18 VI 1590 b.m. od Samuela Branickiego (Braniczky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 326) 23 VI 1590 z Biecza od Anny Gołockiej (Goloczka) do Petra Rotha, mieszczanina bardejowskiego, oryg.
- 327) 15 VII 1590 z Samokłęk od Szymona Dzieciotłowskiego do wójta bardejowskiego, oryg.
- 328–329) 22 X 1590, 20.XI 1590 z Beska od Jana Jędrzejowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 330) około r. 1590 z Beska od Jana Jędrzejowskiego, do mieszczan bardejowskich, oryg.
- 331) 19 I 1591 z Łuczków (Luckow) od Andrzeja Cichonia (Cychon) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 332) 6 VI 1591 z Beska od Jana Jędrzejowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 333) 19 X 1591 z Biecza od Jana Magnera, zarządcy królewskiego ze Żmigrodu, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 334) 5 III 1592 z Biecza od Kaspra Wielopolskiego, podstarościego bieckiego, do Jana Wilskiego, starosty makowickiego, oryg.
- 335) 24 V 1592 ze Żmigrodu od Mikołaja Mleczki (Mleczek) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 336) 16 VII 1592 z Bystrej, od Jana Grotkowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 337) 10 II 1593 z Krakowa od nieznannej osoby do rady m. Bardejowa, oryg.
- 338) 8 III 1593 z Paleśnicy (Paliecznicze) od Elżbiety z Zakliczyna Jordanówny (z Zakliczyna Jordanowna) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 339) 3 V 1593 z Grybowa (Gribow) od tamtejszej rady do wójta bardejowskiego, oryg.
- 340) 4 V 1593 z Uścia od Jana Grotkowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 341) 30 VI 1593 z Kobylan od Andrzeja Wysockiego, zarządcy, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 342) 15 III 1594 z Krakowa od Juliusza Baldiego (Julius Baldi) do wójta m. Bardejowa, Juraja Wolfa, oryg.
- 343) 24 III 1594 z Gorlic od Przeclawa Pieniążka z Iwanowic do wójta bardejowskiego, oryg.
- 344) 25 III 1594 z Krakowa od Juliusza Baldiego (Julius Baldi) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 345) 10 V 1594 z Sącza (Sandec) od Stanisława Wielopolskiego, starosty sądeckiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 346) 22 V 1594 z Krosna od Jana Chocińskiego (Choczinski), hetmana kozackiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 347) 14 VII 1594 z Sanoka zeznanie starostwa grodu sanockiego, oryg (tekst łac.-pol.), oryg.
- 348) 13 VIII 1594 ze Żmigrodu od Andrzeja Stadnickiego ze Żmigrodu do rady m. Bardejowa, oryg.
- 349) 9 IX 1594 z Gorlic od Przeclawa Pieniążka z Iwanowic do wójta bardejowskiego, oryg.
- 350) 24 X 1594 z Melsztyna od Eranna Piotrowskiego, podstarościego melsztyńskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 351) 25 X 1594 z Biecza, nieznaną osobą do wójta bardejowskiego, oryg.
- 352) 22 II 1595 z Sącza (Sandec) od Sebastiana Lubomirskiego do rady m. Bardejowa, oryg.

- 353) 21 IV 1595 z Bobowej od Stanisława Olszowskiego, organisty, do Augustyna mieszczanina grybowskiego, oryg.
- 354) 7 VIII 1595 z Melsztyna od Erazma Piotrowskiego, starosty melsztyńskiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 355) 15 VIII 1595 z Melsztyna od Erazma Piotrowskiego do rady m. Bardejowa, oryg.
- 356) 7 X 1595 z Sanoka od Matiasza Salomona, murarza p. Wojciecha Sandomierskiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 357) 6 I 1596 z Sącza (Sandec) od Adama Kamieńskiego (Kamieński), burmistrza sądeckiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 358) 25 I 1596 z Lubowli od Alberta Rotha do wójta bardejowskiego, oryg.
- 359) 4 III 1596 z Krakowa od Stefana Frycowskiego (Fricowski), mieszczanina krakowskiego, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 360) 5 I 1597 z Bieczna od Mikołaja Jankowicza do Juraja Wolfa, oryg.
- 361) 15 I 1597 z Sącza (Sandec) od Bartosza Rabrockiego (Rabrocki) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 362) 24 III 1597 z Gorlic od Emanuela Branickiego (Braniczky) do Leonarda Głaca, wójta bardejowskiego, oryg.
- 363) 14 IV 1597 z Grybowa (Gribow) od Jana Molendy (Molenda), pisarza celnego w Grybowie, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 364) 27 IV 1597 ze Strużek (Strzozek) od Mikołaja Gładysza (Gładiss) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 365) 12 VII 1597 z Domaradza (Domaradz!) od Daniela Domaradzkiego z Domaradza, sekretarza krakowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 366) 30 XI 1597 z Łuznej (Luzna) od Jana Olszowskiego (Olszowsky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 367) 1 XII 1597 z Bieczna od Pawła Brzeskiego do wójta bardejowskiego, oryg.
- 368) około 1557 z Szymbarku od nieznannej osoby do nieznanego adresata, oryg.
- 369) 20 II 1598 ze Żmigrodu od Stanisława Pęgowskiego (Pegowsky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 370–371) 29 III 1598 i 17 V 1598 z Nowotańca (Nowothanecz) od Jerzego Stany (Juraj Stano) z Nowotańca (Nowotancza) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 372) 18 V 1598 z Krakowa od Jana Pieniążka, starosty nowotarskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 373) 20 V 1598 z Wojnarowej od nieznannej osoby do wójta bardejowskiego, oryg.
- 374) 28 V 1598 z Nowotańca (Nowotanecz) od Jerzego Stany (Stano), dziedzica Nowotańca, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 375) 29 V 1598 z Sącza (Sandec) od Bartosza Robrockiego (Robrocky – zob. p. 361) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 376) 28 VIII 1598 z Woli (Wolia) od Kaspra Cieklińskiego (Gaspar Czieklynsky) do wójta bardejowskiego, Leonarda Głaca, oryg.
- 377) 10 II 1599 z Gorlic od Przecława Pieniążka (Pieniążek) z Iwanowic (Iwanowicz) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 378–379) 16 III 1599 i 1 V 1599 z Krakowa od Juliusza Baldiego do wójta bardejowskiego, pana Oswalda, oryg.
- 380) 9 VII 1599 ze Staszkowa od Sebastiana Libickiego (Libiczky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 381) 28 VII 1599 z Grybowa (Gribow) od Przecława Pieniążka z Iwanowic do rady m. Bardejowa, oryg.



- 382) 3 VIII 1599 z Brzany od Jana Bładowskiego (Bładowski) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 383) 8 IX 1599 z Ostrowska od Marcina Moleńskiego (Molensky), sługi Wolskiego. do rady m. Bardejowa, oryg.
- 384) 3 XI 1599 z Miastka od Tomasza Gabieckiego (Gabeczky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 385) 11 XII 1599 z Brzany od Jana Bładowskiego (Bładowsky) do wójta bardejowskiego, oryg.
- 386) b.d. i b.m. (XVI w. ) od nieznaney osoby do pana Stanisława, oryg.
- 387) b.d i b.m. (XVI w.) od Mikołaja Bała do pana Stanisława, oryg.
- 388) 2 II 1600 z Jabłonicy (Jablonicza) od Piotra Firleja do rady m. Bardejowa, oryg.
- 389) 20 II 1600 z Jasienicy (Jasziennicze) od wójta jasiennickiego do rady m. Bardejowa. oryg.
- 390) 20 III 1600 z Polnej od Stanisława Ciekutowskiego (Cziekuthowsky?) do rady m. Bardejowa, oryg.
- 391) 29 III 1600 z zamku królewskiego od Demiańskiego (Demianski), podstarościgo krakowskiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 392) 20 VII 1600 b.m. od Jana Rakowskiego do sołtysa z Mokroluk, oryg.
- 393) 30 VII 1600 z Żar (Ziar) od Piotra Gładysza (Gładiss) z Szymbarku, rajcy bieckiego grodzkiego, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 394) 31 X 1600 Melsztyn (Melstin) od Jana Tarły (Tarlo) z Janowca, starosty bieckiego?, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 395) 31 X 1600 z Miastka od Lazara Mieśckiego (Mieszczy), sołtysa, do wójta bardejowskiego, oryg.
- 396) 2 XI 1600 z Miastka od Lazara Mieśckiego (Mieszczy), sołtysa, do rady m. Bardejowa, oryg.
- 397) 4 XII 1600 z Miastka od Lazara Mieśckiego (Mieszczy), wójta kresu muzyńskiego?, oryg.
- 398) b.d i b.m. (XVI w. ) od Erazma Noseckiego (Noseczky), dworzanina w Gaboltowie, do rady m. Bardejowa, oryg.